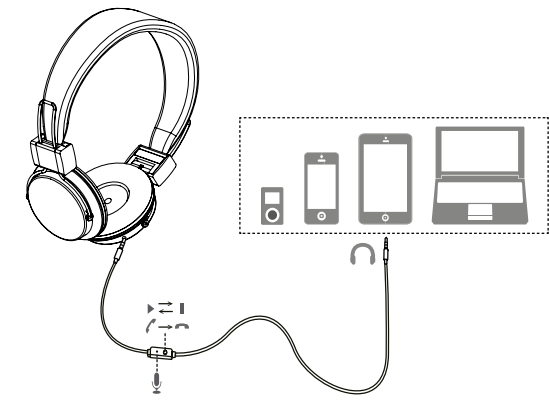




## Stereo Headphones HP-2 Quick Guide v 1.9



## EN

**Features:**  
Driver: 40 mm  
Frequency Range: 20-20000Hz  
Impedance: 32 Ohm  
Sensitivity: 113 dB

Complete set:	Connection and control unit
Stereo headphones with microphone	Put the plug of stereo headphones into device connector. When disconnecting headphones, hold the plug, not the cord.
Ear cushions	
User manual	

## BG

### Кратко ръководство

**Характеристики:**  
Говорители: 40 mm  
Честотен диапазон: 20-20000Hz  
Импеданс: 32 Ohm  
Чувствителност: 113 dB

Съдържание на комплекта:	Подключениe и блок управления:
Стерео слушалки смикрофон	Включете жака на стерео слушалките към входа на устройството, предназначен за свързване със слушалки. При изключване хванете с ръка горната част на жака и дръпнете, а не кабела.
Допълнителни тапи	
Кратко ръководство	

## HU

### Használati útmutató

**Termékjellemzők:**  
Hangsugárzó: 40 mm  
Frekvenciatartomány: 20-20000Hz  
Impedancia: 32 Ohm  
Érzékenység: 113 dB

A csomag tartalma:	Csatlakoztatás és használat:
Sztereo fejhallgató, mikrofonnal	Csatlakoztassa a fejhallgató az eszközhéze. Ha eltávolítani kívánja a fejhallgató, a csatlakozónál fogja meg, ne pedig a kábel segítségével húzza ki.
illesztékek	
Használati útmutató	

## CZ

### Rychlý průvodce

**Vlastnosti:**  
Ovládač hlasitosti: 40 mm  
Frekvenční rozsah: 20-20000Hz  
Impedance: 32 Ohm  
Citlivost: 113 dB

Kompletní set	Připojovací a řídicí jednotka
Stereo sluchátka s mikrofonem	Zasuňte konektor stereo sluchátek do konektoru pro zařízení. Při odpojování držte konektor/koncovku, ne kabel.
Ušní polštářky	
Uživatelský manuál	

### Troubleshooting:

Trouble	Solution
No sound	1) Check all connections 2) Check sound settings on your tablet/telephone/player 3) Check, if mute function is turned on
Noise in sound	4) Check the quality of sound and source record quality 5) Adjust sound level with the help of settings on your device

If the actions from above-mentioned list do not help, please contact support service at Canyon web-site:

<http://canyon.eu/ask-your-question/>

### Отстраняване на проблеми:

Проблем	Възможни решения
Няма звук	1) Проверете връзката 2) Проверете настройките на звука на вашия таблет / телефон / плейър 3) Проверете, дали функцията звука не е изключен
Помехи в звучании	4) Проверете качеството на звука и записа 5) Регулирайте нивото на звука с помощта на настройките на Вашето устройство

Ако действията от горепосочения списък не ви помогнат, моля свържете се с отдела за поддръжка на уеб сайта на Canyon:

<http://canyon.eu/ask-your-question/>

### Hibakeresés:

Hibajelenség	Megoldás
Nincs hang	1) Ellenőrizze a csatlakozásokat 2) Ellenőrizze a hangerőt, hangbeállításokat az eszközén 3) Ellenőrizze, hogy nincs-e némitva az eszköze
Zajos a hang	4) Ellenőrizze a lejátszott műsor minőségét 5) Állítsa be a megfelelő hangerőt az eszközén

Ha a fent leírtak segítségével nem tudta megoldani a problémáját, kérdezzen tőlünk, az alábbi oldalon: <http://canyon.eu/ask-your-question/>

### Řešení potíží:

Problém	Řešení
Žádný zvuk	1) Zkontrolujte všechna připojení 2) Zkontrolujte nastavení zvuku svého tabletu/telefonu/přehrávače 3) Zkontrolujte, zda není zapnutá funkce ztlumení
Noise in sound	4) Zkontrolujte kvalitu zvuku a zdrojové nahrávky 5) Upravte hladinu zvuku pomocí nastavení na svém zařízení

Pokud uvedená řešení nepomáhají, kontaktujte prosím podporu prostřednictvím stránek: <http://canyon.eu/ask-your-question/>

### Warranty

**EN:** For the detailed information regarding warranty terms, please refer to: <http://canyon.eu/warranty-terms/>

**BG:** За повече информация относно гаранционните условия, моля посетете: <http://canyon.bg/ogranicheniya-na-garantsiyata/>

**HU:** A részletes garanciális információk megtekintéséhez látogasson el a <http://hungary.canyon.eu/a-korlatozott-jotallas/>

**RO:** Pentru condițiile specifice de garanție, vizitați: <http://canyon.ro/garanție-produse/>

**SK:** Viac informácií o záručných podmienkach je uvedených na internetovej stránke <http://canyon.sk/prehlasenia-o-zaruke/>

**SI:** Podrobne informacije o garancijskih pogojih najdete na strani: <http://canyon.eu/warranty-terms/>

**RS:** Za detaljnije informacije o uslovima garancije obratite se: <http://canyon.eu/warranty-terms/>

**LV:** Detalizēta informācija par garantijas noteikumiem atrodama: <http://canyon.eu/warranty-terms/>

**LT:** Detalesnę informaciją apie garantiją sąlygas rasite tinklapyje:



### SAFETY INSTRUCTIONS

- Read and follow all instructions before usage of this device.
- Protect the device from excessive moisture, and entry of water or dust.
  - Protect the device from heat: do not install heating devices near it, and do not expose to direct sunlight.
  - Never spray liquid cleaners. Clean the device only with dry cloth.

### PRECAUTIONS

- Using earphones at high volume level for a long time may cause temporary or permanent hearing loss.
- It is forbidden to remove the case from device. Attempt to repair this device is not recommended, and causes warranty loss.

### WARRANTY LIABILITIES

Warranty period starts from the date of purchase the goods from the Seller, authorized by Canyon. Date of purchase is the date indicated in your sales receipt or waybill. During warranty period, a repair, replacement or refund of payment for goods are performed on discretion of Canyon Company. To receive warranty services, goods shall be returned to the Seller, to purchase place, together with purchase evidence (sales receipt or waybill). Warranty takes 2 years from the



### ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ:

- Прочетете и следвайте всички инструкции, преди да използвате това устройство:
- Пазете слушалките от влага и навлизане на течности и/или прах.
  - Пазете слушалките от топлина. Не го оставайте близо до отоплителни уреди и не го излагайте на пряка слънчева светлина.
  - Никога не почиствайте с течни почистващи препарати, а само със суха, памучна кърпа.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Използването на слушалки с високо ниво на звука за дълго време може да причини временна или трайна загуба на слуха.
- Не разпобявайте Вашите слушалки! Опитът да се поправят не се препоръчва и води до загуба на гаранцията.

### ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ:

Гаранционният период е две години, считано от датата на покупка, което се удостоверява с гаранционна карта и/или касова бележка. По време на гаранционния период ремонт, подмяна или връщане на платената сума за по-



### BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- Olvassa el az alábbi utasításokat, mielőtt használni kezdi ezt fülhallgatót!
- Óvja a készüléket a nedvességtől, víztől, portól.
  - Óvja a készüléket a magas hőmérséklettől, ne tegye ki direkt napsugárzás hatásának, ne tegye hőforrás mellé.
  - Ne használjon folyékony tisztítószereket a tisztán tartáshoz.
- Száraz, tiszta kendőt használjon a tisztításhoz.

### FIGYELMEZTETÉSEK

- A fülhallgató magas hangerőn való használata tartós vagy átmeneti halláskárosodást okozhat!
- Ne szerelje szét az eszközt. A javítási kísérlet a garancia elvesztésével jár.

### ГAРАНЦИЯ

A Canyon garantálja, hogy a termékei hibáktól mentesen kerül átadásra, illetve a garancia időszaka alatt hibátlanul fognak működni. A garancia abban az országban érvényesíthető, ahol a Canyon terméket értékesítették. A garanciális időszak a termék megvásárlásával kezdődik és két évig tart. A jelen jótállási feltételek speciális feltételek, nem érintik és nem korlátozzák az adott országban érvényben lévő helyi jogszabályokat. Kérjük vegye figyelembe,

### BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

- Přečtete pozorně následující instrukce ještě před použitím výrobku.
- Nevystavujte zařízení přílišné vlhkosti, vodě ani prachu. Nepoužívejte v oblastech s vysokou vlhkostí ani v prašném prostředí.
  - Chraňte zařízení před teplem: nepoužívejte v blízkosti zdrojů tepla a nevystavujte zařízení přímému slunečnímu záření.
  - Nikdy nestříkejte na zařízení tekuté čističe. Čistíte pouze suchým hadříkem.

### UPOZORNĚNÍ

- Dlouhodobé poslouchání příliš hlasité hudby ze sluchátek může vést k dočasné nebo nevratné ztrátě sluchu.
- Je zakázáno odstraňovat kryt sluchátek. Neodborné zásahy mají za následek zánik záruky.

### ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Záruční doba začíná datem nákupu zboží od prodejce autorizovaného společnosti Canyon. Datum nákupu je uvedeno na účtence nebo faktuře. Během záruční doby rozhoduje o opravě, výměně zboží nebo navrácení peněz

<http://canyon.eu/warranty-terms/>

**EE:** Detailise info garantiitingimuste kohta leiate: <http://canyon.eu/warranty-terms/>

### Warnings

- KZ:** Ескерту: Ұзақ уақыт бойы жоғары дыбыс деңгейінде құлақаспап / гарнитура пайдалану уақытыша немесе тұрақты дыбыс жоғалтуға әкелуі мүмкін. Балалар кездейсоқ туншығу болдырмау үшін құлаққапты пайдалануға жол бермеңіз
- RS:** Korišćenje preglasno pojačanih slušalica/slušalica sa mikrofonom duži vremenski period može da prouzrokuje trenutno ili trajni gubitak sluha. Čuvati van domašaja dece
- SI:** OPOZORILO: Da bi preprečili morebitno okvaro sluha, ne poslušajte zvokov pri visoki glasnosti dalj časa. Hraniti izven dosega otrok mlajših od 3 let



All other products names and trademarks are property of their respective owners  
Vice informáci na [www.canyon.eu/certificates](http://www.canyon.eu/certificates)  
[www.canyon.eu](http://www.canyon.eu)

moment of purchasing goods by consumer. Additional information on usage and warranty is available on website: <http://canyon.eu/warranty-terms/>

**Manufacturer:** Asbisc Enterprises PLC, Cyprus, Limassol 4103. Diamond Court, 43 Kolonakiou Street. Agios Athanasios. <http://canyon.eu/>

купката на съответния продукт се извършва по преценка на Canyon и Асбис България ЕООД. За да получите гаранционно обслужване, моля обърнете се към търговеца, от който сте закупили продукта като удостоверите, че той е в гаранция. Допълнителна информация за използването и гаранцията можете да намерите на уебсайта: <http://canyon.eu/warranty-terms/>

**Производител:** Asbisc Enterprises PLC, Cyprus, Limassol 4103. Diamond Court, 43 Kolonakiou Street. Agios Athanasios. <http://canyon.eu/>  
**Вносител:** АСБИС България ЕООД И.Н.: BG121655056 Адрес: София, бул. Искърско шосе 7, ТЦ Европа, стр.3 Тел.: 02/4284111, [www.asbis.bg](http://www.asbis.bg)

Продуктът е в съответствие с изисканията на Директива 2015/863/EC (or other) Всички декларации може да изтеглите от уеб сайт <https://canyon.bg/serifikati/> и/или <http://canyon.eu/certificates>, търсейки по модела на устройството.

ahogy a CANYON termékeket nem kritikus helyekre tervezték; kritikus helyeken nem használhatóak. Kritikus helyek, kritikus felhasználás alatt a következőket értjük: egészségügyben, orvosi eszközként vagy kiegészítőjeként, nukleáris intézményekben közúti szállítás-fuvarozást végző szolgáltatóknál, illetve minden olyan helyet, ahol a meghibásodás súlyos károkat, sérülést okozhat.

<http://canyon.eu/warranty-terms/>

**Gyártó:** Asbisc Enterprises PLC, Cyprus, Limassol 4103. Diamond Court, 43 Kolonakiou Street. Agios Athanasios. <http://canyon.eu/>

**Importőr:** ASBIS Magyarország Kft. 1135. Budapest, Reitter Ferenc utca 46-48. Tel.: +36/1 236-1000 Fax: +36/1 236-1010 [www.asbis.hu/](http://www.asbis.hu/)

společnost Canyon. Pro uplatnění záruky je nutné vrátit na prodejní místo zboží l s účtenkou či fakturou. Záruční doba trvá dva roky od okamžiku nákupu zboží. Další informace ohledně používání a podmínkách záruky jsou dostupné na stránce: <http://canyon.eu/warranty-terms/>

**Výrobce:** Asbisc Enterprises PLC, Cyprus, Limassol 4103. Diamond Court, 43 Kolonakiou Street. Agios Athanasios. <http://canyon.eu/>

# RO

<b>Features:</b> <p>Driver: 40 mm Rata frecventa: 20-20000Hz Impedanta: 32 Ohm Sensibilitate: 113 dB</p>	
<b>Set complet:</b>	<b>Conectare si control unitate</b>
Casti Stereo cu microfon <p>Pernute</p> Manual utilizare	Puneti mufa castilor in conectorul dispozitivului. Cand deconectati castile, tineti de mufa, nu de cablu.

# RU

#### Инструкция по эксплуатации

**Технические характеристики:**

Диаметр драйвера: 40мм
Диапазон частот: 20-20000Hz
Импеданс: 32 Ом
Чувствительность: 113 дБ

<b>Комплектация:</b>	<b>Подключение и блок управления:</b>
Стерео наушники с микрофоном <p>Амбушюры</p> Руководство пользователя	Подключите штекер стерео гарнитуры в разъем устройства. Отсоединяя наушники держите за штекер, а не за шнур.

# SK

#### Krátký návod

**Parametre:**

Menič: 40 mm
Frekvenčný rozsah: 20 – 20000 Hz
Impedancia: 32 Ω
Citlivosť: 113 dB

<b>Kompletná súprava:</b>	<b>Pripojenie a ovládacia jednotka</b>
Stereo slúchadlá s mikrofónom <p>Ušnice</p> Návod na obsluhu	Stereo slúchadlá pripojíte ku konektoru na zariadení. Pri odpájaní slúchadiel ťahajte za koncovku, nie za kábel.

# UA

**Інструкція по експлуатації.**

**Технічні характеристики:**

Діаметр драйвера: 40 мм
Діапазон частот: 20-20000 Гц
Опір: 32 Ом
Чутливість: 113 дБ

<b>Вміст упаковки:</b>	<b>Подключение и блок управления:</b>
Стерео навушники з мікрофоном <p>Амбушюри</p> Керівництво користувача	Підключіть штекер стерео гарнітури до роз'єму пристрою. Виймайте навушники з роз'єму за штекер, а не за провід.

**Problému nověřšana:**

<b>Problema</b>	<b>Solution</b>
Něra gardo	1) Patikrinkite visas jungtis <p>2) Patikrinkite savo įrenginio garso nustatymus</p> 3) Patikrinkite ar neįjungta nutildymo funkcija
Triukšmas	4) Patikrinkte garso failo kokybę. <p>5) Sureguliuokite garso lygė jūsų įrenginyje</p>

Jei viršuje pateikti problemos sprendimo būdai nepaveda, kreipkitės į Canyon pagalbos centrą: **http://canyon.eu/ask-your-question/**

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

<b>Проблема</b>	<b>Решение</b>
Отсутствует звук	1) Проверьте все соединения <p>2) Проверьте настройки звука на планшете/телефоне/плеере</p> 3) Проверьте не включена ли функция отключения звука
Помехи в звучании	4) Проверьте качество звука и качество записи источника <p>5) Отрегулируйте уровень звука с помощью настроек на вашем устройстве</p>

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

Проблема

# SAUGUMO PRIEMONĖS

Perskaitykite ir sekite instrukcijas prieš pradėdant naudotis įrenginiu.

- Saugokite įrenginį nuo drėgmės, vandens ar dulkių.
- Saugokite įrenginį nuo karščio: neaiškijite tiesioginiuose saulės spinduliuose ir nenaudokite šalia šildymo įrenginių.
- Niekada nenaudokite skystų valiklių. Valykite įrenginį tik su sausa šluoste.

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

**SAUGUMO PRIEMONĖS**

Perskaitykite ir sekite instrukcijas prieš pradėdant naudotis įrenginiu.

- Saugokite įrenginį nuo drėgmės, vandens ar dulkių.
- Saugokite įrenginį nuo karščio: neaiškijite tiesioginiuose saulės spinduliuose ir nenaudokite šalia šildymo įrenginių.
- Niekada nenaudokite skystų valiklių. Valykite įrenginį tik su sausa šluoste.

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

**Prodicator:** ASBISc Enterprises PLC, 43 Strada Kolonakiou, Diamond Court, 4103, Ayios, Athanasios, Limassol – Cipru.
Tel: 357-25-857176
Fax: 357-25-857288

**Importator:** ASBIS Romania SRL Splaiul Independentei 319 Sector 6 Bucuresti 062650 Romania
Tel. +40 21 337 1099
**www.asbis.ro**

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

Problema

## Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>